

eusko



Eskuz esku Entre Pros

- ARETO GARBIKETA, GARBIKETA PRO-DUKTUAK, GARBIGAILUTEGIA
- AUTOA, UTILITARIOA
- BERDEGUNEEN SORKUNTZA, MANTENTZEA
- BURDINERIA, HORNIDURA, MATERIALA SALMENTA
- EGOITZA ANTOLAKETA
- ERAIKUNTZA ETA BERRIKUNTZA
- INFORMATIKA
- KOMUNIKAZIOA
- KONTABILITATEA, ORDAINSARIA, IDAZKARITZA
- KUTXA ERREGISTRATZAILEA & HORNIGAIK
- PAPERTEGIA, ERREPROGRAFIA, INPRIMATEGIA
- SUKALDARITZA KOLEKTIBOA
- TELEFONIA

«Eskuz esku - Entre Pros», gidaliburu honi esker, berehala aurkituko dituzu lankideak bilakatu daitezkeen Eusko sareko hornitzaile berriak!

Hori eginez, profesionalen eusko sarea dinamizatuko duzu eta, Ipar Euskal Herriko ekonomikoaren garapena lagunduko duzu.

Euskoak baliatzeko:

- **Lankide berriak sekatu gidaliburuan.** Hornitzaile berri bat aukeratuz zure burua enpresa berri bati ezagutarazten diozu eta, zure profesionalen sarea zabaltzen ahal duzu!
- **Zure egungo hornitzaileei euskoa aipatu** eta izen-helbidea emaiguzu beraiekin harremanetan jarri eta proiektuaren aurkezpen bat egin diezaiegun.
- **Zure langileei erosketak euskoekin egin ditzaten proposatu** soldataren parte bat edota gastuak euskoetan eskuratzeko aukera eman.
- **Zuen estreinak eta emaitzak euskoetan eman.** Gutun banatzailea, zabor biltzailea, suhiltzailea, Euskal Monetan kidetzen animatu eta, oraindanik, estreinak euskoetan eman! Eta, gauza bera egin zuen herrietako elkarteei egiten dizkiezuen emaitzekin (loto, tonbola, egutegiak...).

2016-juillet



facebook.com/euskoa



twitter.com/EuskalMoneta

Euskal Moneta

20 Cordeliers Karrika, 64100 Baiona ; 05 33 47 54 11
info@euskalmoneta.org ; www.euskalmoneta.org

ARETO GARBIKETA, GARBIKETA PRODUKTUAK, GARBIGAILUTEGIA

Aphesteguy sarl (garbiketa produktu saltzailea) Alexaria etxea, Arbona;
05 59 41 94 83

Lavopratic (garbitegia, arropen garbiketa, lisatzea) Bourgneuf karrika 57,
Baiona; 06 36 67 00 02

Ultra'Net (garbiketa industrial, areto garbiketa) Mounede etorbidea 4,
Baiona; 05 59 55 58 19

Xahüki (garbiketa Industrial, areto garbiketa; kedar-kentzea) Karriki etxea, Go-
taine-Irabarne; 05 59 28 42 57

AUTOA, UTILITARIOA

Auto Contrôle Amikuze, Bidaxuneko bidea, Amenduze-Unaso; 05 59 65 65 95

Contrôle Technique Moncade, Biarnes hiribidea 2, Hauts-de-Sainte-Croix,
Baiona; 05 59 50 03 06

BURDINERIA, MATERIALA & HORNIDURA SALMENTA

Benta Karo (lauzen salmenta) Eliza Hegi bidea 366, Uztaritze; 05 64 37 12 11

Droguerie Harguindeguy (drogeria) Thiers karrika 31, Donapaleu; 05 59 65 71 38

Errobi Peinture (tindu, parket eta paper tindatuen salmenta) Marronniers etorbi-
dea 12, Kanbo; 05 59 52 89 97

Margola (tindu eta berniz fabrika eta salmenta) Pignadak lanzelaia, Hazparne;
05 59 29 45 67

Quincaillerie Aldaco (kinkila-denda, salmenta ondoko zerbitzua)
Laurencena karrika 3, Urruña; 05 59 54 31 59

Sokoa SA (bulegoko aulkien fabrikatzea, metalezko apalen merkatalgoa)
Pausuko bidea 26, Hendaia; 05 59 48 24 82

ERAIKUNTZA, BERRIKUNTZA, ANTOLAKETA

Ako Energie Environnement (azkertze termikoa, RT2012, diagnostikoak) Jaraldea,
Iroulegi; 06 19 31 33 00

Arruartena Bernard (eraikuntza berritze arloan aholkularitza, hargintza lan ezber-
dinak) Sor Lekua etxea, Besselère karrika itsua 3, Ziburu; 06 08 51 46 49

Couture Déco (erridau fabrika, utzalkari salmenta) Pecotchia etxea, Izpura;
05 59 49 12 01

Esprit Design (barne antolamendua) Guadelupeko guneko komertziala,
Hiribehere karrika, Uztaritze; 06 08 63 05 59

Etxe Berri (hargingoa, harlosalaritza, igeltseroa, lur igitzea) Karrikondoa,
Urdiñarbe; 05 59 28 17 57

Goicoechea Ainara (arkitektoa) Apezenia, Bidarra; 06 52 36 30 35

Hegoa Energies (energia berriztagarriak erabiltzen dituzten energia ekoizpen

sistemen ikerketa eta gauzatzea) Aldatu zentroa, Larregain karrika, Hazparne;
06 50 06 98 51.

Oçafrain Patrick (parket ezartzea, sukaldeak, armairuak, antolaketa)

Axurdoia etxea, Irissarri; 06 72 71 12 31

Olaizola (iturgintza, berogailuak), Errobiko bidea 290, Uztaritze; 06 80 72 62 46

Plombiak (garbigela eta komunak, berogailu, zinkeria, energia berriak)

Herri Bastera, Donazaharre; 06 88 43 62 38

Teilatu (zureria, hegaztegia, zinkeria) Ibarrartea bidea 20, Mugerre;

06 74 82 51 94

GUNE BERDEAK (mantentze eta sorkuntza)

AJ Paysages (parke eta lorategien antolaketa eta artatzea) D137,

Lantegia gunea, Milafranga; 07 71 72 06 73

Atelier LA.O.LA (landareak, loreak, osagarriak) Général de Gaulle etorbidea 10,
Hendaia; 05 59 48 18 42

Jardinerie Lafitte, 8 mai 1945 etorbidea 84, Maignon, Baiona;

05 59 42 24 42

Michelena Stéphane (paisaia antolatzailea, baratzezaina) Ezpeleta;

06 18 80 84 89

INFORMATIKA (zerbitzuak, materiala salmenta, mantentzea)

Adour encre et toner (laser eta jet tinta karga salmenta eta kargatzea)

Labat karrika 6, Baiona; 05 59 59 29 07

Domange Sébastien – DS Maintenance (mantentze informatikoa, materiala eta programak) Martikotbaita bidea 75, Urruña; 06 60 83 69 64

Espace copie bureautique (altzariak, informatika, fotokopiagailua, bulego hornigaiak) biribilguneko bidexka 85, Aiziritze-Gamue; 05 59 65 71 55

Espace copie bureautique (altzariak, informatika, fotokopiagailua, bulego hornigaiak) Gambetta etorbidea 64, Maule; 05 59 28 22 82

Hiricominfo (material informatiko saltzailea, mantentzaile et konpotzailea, Internet eta informatiko zerbitzuak) Merkatu plaza, Ezpeleta; 05 59 93 90 04

Hodei (kudeaketarako software, bezero eskuratzea) Izarbel eraikina,
Izarbel teknopoloa, Bidarte; 05 32 09 08 78

Indarra Informatique (informatika aholkularitza, materiala, EBT eta ETE-ei zuzendutako programa, formakuntza), Tréville etorbidea 37, Maule; 05 59 28 37 63

IPstart informatique (informatikan salmenta, konponketa, etxean konponketa, sareen mantentzea) Xerri karrika 5, Kanbo; 05 59 93 41 70



| **Eusko profesional bat bilatu?**

<http://annuaire.euskalmoneta.org/>

Kompa Informatika (informatika zerbitzu eta formakuntza; salmenta eta konponketa; kontsumigarriak; programak, internet sarea; telefonia)

Francis Jammes karrika 18, Hazparne; 05 59 29 61 82

Les Développements Durables (software libreen sortzailea)

Visitandines karrika 2b, Baiona; 09 50 52 42 42

Usta Info (informatika & telefonia) Bazter karrika, Uztaritze; 05 59 70 54 94

KOMUNIKAZIOA (kom euskarriak, web guneak, argazkiak eta bideoak)

Agence Photomobile (argazkilaria prentsa, iragarki, erreportai eta irudiztatzeentzat, airetikako argazkilaria) Oso bidea 3, Ahetze; 06 81 45 98 28

Aldudarrak bideo (entzun-ikustea) plaza nagusia, Arrosa; 05 59 49 16 27

Antton Traduction-Itzulpena (interprete, itzultzailea) Jauregia etxea, Banka; 06 85 38 45 33

Artcore Studio (euskarri guzietarako arte grafikoa, serigrafia, gigantografia) rés. Zuberoa eraikina (apart C2) 7 probintzia karrika 50, Hendaia; 09 72 54 28 91

Bixoko (internet guneen sorkuntza, logoak, flyer, liburuxkak, argazki, bideo) Thiers karrika 1, Donapaleu; 05 59 09 44 09

CB Communication (komunikazio aholkulari eta formatzailea) Beaurivage etorbidea 2, Miarritze; 06 82 86 21 30

DCI Soinu ta argi (soinu-instalazioa, argiteria, elektronika, bideoa, estudioa, instalazioak) Basterorenborda, Harrazpi auzoa, Ainhoa; 05 59 93 10 50

Heguy Peio (interprete, itzultzailea) Victor Hugo karrika 17, Baiona; 06 89 59 11 87

Izarte Komunikazioa (komunikazioa, publizitatea, grafismoa) Landagoien bidea 875, Uztaritze; 05 59 25 55 64

Joana Irigaray (idazle publikoa) Haitzagaraia, Parisenia bidea, Azkaine; 06 16 92 46 50

Komedia (biografia idazketa) Oihonce bidea 10, Donibane Garazi; 05 24 34 16 29

Kom-On (aholkuak, diseinu grafikoa, webguneak, formakuntzak eta Kutzoo al-dizkaria) Lutxiborda enpresa mintegia, Donazaharre; 05 59 37 22 45

Patxi Lascarai (argazkilaria) Garat karrika 7, Donibane Lohizune; 05 59 26 11 91

Phillips Internet Communication (web gune sorkuntza, email marketing, sare sozialak; logoak eta komunikazio sustenguak) T. Monod hiribidea 245, Bidarte; 05 59 52 60 80

Pub Factory (entseinak, apainketa, inprimatze numerikoa, seinaletika) Les Pyramides, Pitoys bidea 4, Maignon, Angelu; 05 59 25 69 96

Roliers Flora (grafista, jatorrizko obrak, orotariko euskarriak - numeriko eta paperezkoa) Dubrocq etorbidea 32, Baiona; contact@flora-roliers.fr

Zanzibar Production (ehunen markatzea eta osagarriak) Les Arches, Pitoys bidea 2, Maignon, Angelu; 05 59 23 19 33

KONTABILITATEA, ORDAINSARIA, IDAZKARITZA

Adh-Ethic (elkarte eta proiektu etikoen eramaileentzat sustengoa)

7bis rue Neuve, Baiona; 06 03 04 20 82

AGP (langile kudeaketa) Raoul Perpère karrika 2, Le Forum-a, Baiona;

05 59 63 40 18

AMP Solutions (idazkaritza. permanentzia telefonikoa) Larre Lore lanzelaia, Azkaine; 06 79 32 81 89

Auxilia (kudeaketarako kontseiluak, formakuntza) Oihartegi auzoa, Oragarreko bidea, Izturitze; 06 03 75 25 13

Cegecoba (zergen administrazioak onetsitako kudeaketa zentroa, enpresa ttikien kudeaketa, aholkuak, formazioa) Bois de Florence etorbidea 10, CS 20334, Angelu; 05 59 03 25 25

Eneca (enpresentzat kontseiluak, kontulari aditua), Jara zentroa (3^E) Donibane Garazi; 05 59 37 36 79

Herrikoo SA (inbertsio eta finantza zerbitzuak) Pont de l'Aveugle karrika 3, L'Alliance egoitza, Jorlis zentroa, Angelu; 05 59 25 37 30

Lurzaindia (aurrezki bilketa, laborantza lurren erosketa eta laborarien instalazearentzat laguntza) Haize Berri, Izura-Azme; 05 59 37 23 21

Odace (Xiberoko lantegiak sustengatzen dutuan agitura), Multiservices zentroa, Frères Barrenne karrika 14, Maule; 05 59 28 12 49

KUTXA ERREGISTRATZAILEA (eta hornigaiak)

Collectivité Service (kutxa erregistratzailea: salmenta, alokatzea eta mantentzea; hornigaiak) Maréchal Juin etorbidea 16, Baiona; 05 59 55 16 86

PAPERTEGIA, ERREPROGRAFIA, INPRIMATEGIA

Adour Copy Service (fotokopiak, idazkaritza, fax, liburu josteak, plastifikazioak, internet) Denis Etcheverry karrika 5, Baiona; 05 59 50 01 53

Amikuz'échos Borda (paper-denda) Thiers karrika 1, Donapaleu; 05 59 65 63 69

Art Graphique 64 (grafismoa, offset, liburuxkak, numerikoa, seinaletika)

Edmond Rostand bidea 34, Kanbo; 05 59 29 70 65

Cédille paper-denda (bulego hornigaiak, paper denda)

Belzunce etorbidea 11, Maule; 05 59 28 25 47

Collectivité Service (paper-denda, bulego altzari, fotokopiagailuak)

Maréchal Juin etorbidea 6, Baiona; 05 59 55 16 86

Espace copie bureautique (altzariak, informatika, fotokopiagailua, bulego hornigaiak) biribilguneko bidexka 85, Aiziritze-Gamue; 05 59 65 71 55

Espace copie bureautique (altzariak, informatika, fotokopiagailua, bulego hornigaiak) Gambetta etorbidea 64, Maule; 05 59 28 22 82

Espace Copie Imprimerie (fotokopiak, planoak, pareta, iduriak, seinaletika, etiketak) Garruze bidea, Donapaleu; 05 59 65 93 20

Imprimerie Arizmendi (inprimategia), Renaud etorbidea 35bis, Donibane Garazi; 05 59 37 11 65

Imprimerie Marcos (inprimategia) Industrie karrika 2, Pontots lanzeilaia, Angelu; 05 59 63 03 38

Librairie de la plage – Maison de la Presse (paper-denda, bulego hornigaiak) Général Leclerc etorbidea 92, Hendaia Hondartza; 05 59 48 18 03

Marka (erreprografia, fotokopia, euskarri askotariko imprimaketa) Ordokia komertzio gunea, Itsasu; 05 59 26 23 59

Modern Buro 64 (bulego hornigaiak eta altzariak, fotokopiagailuak) Pitoys bidea 8, Maignon, Angelu; 05 59 52 16 49

Nexxen multimédia (fotokopiak, imprimatzeak, sorkuntza grafikoak, webgune sorkuntzak) Bourgneuf karrika 67, Baiona; 05 59 25 75 30

SUKALDARITZA KOLEKTIBOA, JANARI PRESTATZAILEA

Aldaburua (janari prestatzailea; ostatua, jatetxea, hotela) Herriko Etxeko plaza, Larresoro; 05 59 63 59 17

Boucherie charcuterie Berho (janari prestatzailea; haragitegia, urdaitegia) Elizako plaza, Senpere; 05 59 54 17 48

Boucherie de Sare (janari prestatzailea; haragitegia, urdaitegia) Omordia auzoa, Sara; 05 59 54 23 80

Charcuterie Aubard (janari mahaia, jaiak; urdaitegia [Kintoako xerrikia], aurrez prestatutako platerak)

- Alsace Lorraine hiribidea 43, Baiona; 05 59 55 02 27

- Docks de la Négresse, Luis Mariano karrika 3, Miarritze; 05 59 47 27 46

Chez Stéphane (janari prestatzailea; haragitegia, urdaitegia)

Kennedy etorbidea 140, Miarritze; 05 59 23 15 90

Crêperie Rôtisserie Léon Brulard (etxeetan zikero tradizionala; matahami, talo, erretegi ibiltaria) Bianda etxea, Mendikota; 06 30 46 29 64

Harisu (janari prestatzailea) Lizardia lanzeilaia, Senpere; 05 59 22 41 32

Hôtel Restaurant du Trinquet Olharan (janari prestatzailea; ostatua, jatetxea, hotela) Mauleko-biidea, Larzabale-Arroze-Zibitze; 05 59 37 81 57

Laure en cuisine (janari prestatzailea; sukaldeburua etxeetan)

Erloeta egoitza 3, Itsasu; 06 59 73 08 92

Lemon & Peas (janari prestatzailea; bio snack (vegan, begetariano, gordin) Trinqueteko karrika 8, Baiona; kattalin@itzuri.eu

Maison Henault (janari prestatzailea; haragitegia, urdaitegia)

5 Cantons plaza, Angelu; 05 59 03 99 02

Presto Masano (okindegia eta janari prestatzailea tokiko edota bio osagaiekin: azukre opilak, pastizak, bio ogia, pizza...) Cazenave bidea 28, Baiona; 06 82 46 35 56

Suhari (sukaldaritza kolektiboa) Lizardia lanzeilaia, Senpere; 05 59 54 17 96

Zapi : La Trattoria des bons amis (janari prestatzailea; restaurant)

8 avenue Jean Darrigrand, résidence Valeriane, Bayonne ; 05 59 63 48 03

TELEFONIA

Access'phone 64 (telefono mugikorren eta tableten konponketa eta saltegia)
Intzura gunea, Industrie karrika 19, Hendaia; 05 59 56 08 25

Espace Mobile (konponketa, mugikor desblokeaketa eta salmenta, gehigarrien salmenta) République plaza 24, Baiona; 05 59 70 09 47

No Way (telefonía), 42 André Ithurralde etorbidea 42, Donibane Lohizune;
05 59 51 00 51

Télécom 1 (mugikorren salmenta eta konponketa) Thiers karrika 13, Donapaleu;
05 59 65 05 29

OROTARIKOAK

Baso Berri (nor bere baso errerabilgarrien salmenta eta alokatzea) Paulmy hiribidea 22, Baiona; 06 32 49 90 72

Elkar (ingeniaritza eta metrologia ikerketa bulegoa) Tréville etorbidea 61, Maule; 05 59 19 14 29

HORNITZAILE BEREZIAK

LABORARIENTZAT

Clinique vétérinaire Urt (larrialdiak 24/24) Saubade bidea, Ahurti;
05 59 56 26 27

Véronique Zenoni (marexala, osteopata) Pekeix, Ainharbe; 06 32 33 78 70

FARMAZIA ETA BIO SALTEGIETARAKO

Caldumbide Jokin (landare sendagarri eta belar-ur ekoizlea; AB labela)
Berrueta karrika, Arbona; 05 59 63 71 13

L'artisan du savon (saboi ekoizlea) Mazagran karrika 12, Miarritze ;
05 59 22 57 41

| Euskoa, tresna kolektibo bat...

- Ekonomia bertokiratzearen alde, eta tokiko dinamiken alde, tokiko ekoizpenak eta herrietako hurbileko saltegi independenteak lehenetsiz.
- Praktika solidario eta ekologikoen alde
- Euskararen sustapenaren alde.



| Zure eusko kidezarekin ere bai...

- bezero jarraikiak egin, eta, behar bada, bezero kopurua emendatu
- enpresa/saltegiaren ikuspena hobetu (paperezko eta interneteko aurkitegiei esker, eskaintza bereziak, ...)
- euskoaren inguruko komunikazioak sortutako onurak zureganatu (telebista, irrati, egunkariak) eta eusko profesionalak goraipatzen dituen gure ekimenen partaide izan.

| Informazio gehiagorentzat

Zure eusko garapen arduradunarekin harremanetan jarri, deitu (05 33 47 54 11) edo mezu bat bidali iezaguzu (info@euskalmoneta.org)

Eusko 1 =

Euro 1eko mailegua

Euskal Herriko enpresa edo elkarte batentzat



Euskotan aldatua den euro bakoitza...

- Caisse Solidaire egituraren erreserban jarria da Caisse Solidaire/ Herrikoa/ Euskal Moneta partaidetzari esker.
- Euskal Herriko enpresa eta elkarteentzat maileguak egiteko (lanpostu bat finantziatzeko, inbertsio bat egiteko, materiala berritzeko, elkarte proiektu edo egitasmo kooperatibo bat, ...).